

Carlo FORIN

Nidaba, Dinaba, Nisaba dea della scrittura.*

Sto facendo da anni un fecondo lavoro di riconciliazione dei nomi degli dèi con le parole comuni

[1]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn1>.

Le preghiere di riconciliazione furono scritte: dingir.sa(g).dib.ba

[2]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn2>.

Il lamento per placare il cuore del dio fu: er.sag.*h*un.gà

[3]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn3>.

La divinità è dingir

[4]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn4>:

digir, dingir

god, deity; determinative for divine beings (*di*, 'decision' e 'dio'

[nds], *+ gar*, 'to deliver' [no: + gir, knife, scorpion, gir2-tab. Lo scorpione è la divinità del Capodanno, KAR.MUR,

a.ki.till in accado, ZAG.MUper Halloran (: 310)].

Questo lemma mi è stato prezioso perché omologa digir con dingir. Leggo: "giro gir (di) dio di, più semplice di "giro (di) dio (che) entra in".

Il "giro (di) dio (che) entra in" è il fenomeno pensato dell'indeizzazione.

Posso riferirvi con gioia che google accetta la parola evidenziando un mio articolo del 16 maggio 2013. Non è ancora nei dizionari consultati da me

[5]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn5> .

Uso il dizionario Halloran per leggere dingir.sa(g).dib.ba. Poiché:

giri3...dib(2)

to take a path, be on one's way; to follow the instruction ('path' + 'to traverse, pass along').

[6]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn6>

Leggo aba con L.C.S.

[7]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn7>su

-ba di fine espressione. Aba è "colui che sa leggere e scrivere", noto ad Halloran come Iago, mare:

aba, ab

lake; sea [AB archaic frequency].

[8]file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn8.

Concludo la lettura diretta di - dingir.sa(g).dib.ba -: "colui che sa leggere e scrivere" mette la testa "sag" nel sentiero "giri...dib" che porta a dio che entra "din".

Allo stesso modo, azzardo la lettura di er. sag. *h*un. gà, che interpreto nell'accento gà -ga.an.

er2-sa3-ne-sa4 [DU]

lamentation prayer ('lamentation' + 'supplications').

[9]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn9>

*h**un *(cf., *hug*, *hug, hun(-g) *to hire or rent (someone or something); to introduce (to a job); to enthrone (a ruler); to rest; to repose; to abate (diminuire); to placate.

[10]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn10>

Il lamento vien fatto nel *decumbere, *nel coricarsi a dormire, quando si diminuisce l'*ego*, ga-e, per incontrare il cielo *an-ga.*

Dingirma*h *è la "Signora della Montagna"

[11]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn11>, figura delle dee madri tra le quali comprenderei Nidaba, Nisaba

[12]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn12>.

*Nidaba, *dea della città di Eres [cammino.vita nds], non lontana da Uruk, dea delle erbe [cammino.essere nds], delle piante e dei canneti. Provvedendo la cannuccia [gi] agli scribi [aba, rendeva attiva la canna, gir], diventò patrona della scrittura [e della lettura] e della cultura.

[13]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn13>

La cultura ci permette di leggere DIN-ABA in NID.ABA con L.C.S. via DIN-GIR.

Inoltre, l'altro suo nome di NIS.ABA ci permette di riconoscere il massimo livello della dea con la sillaba:

nis, nes

twenty (*ni2, *self, body', + *as*, 'one [finger, toe]).

[14]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn14>

nisi

(cf., *nisig*).

Io leggo via L.C.S. nisi su nis.

Col numero 20 Nisaba viene parificata al Sole, Dio-nis-o.

Le dita, lat. *digiti*, compongono dig-iti. Iti è nell'itinerario visto

[15]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn15>.

Confermano:

*nisig, nisi, nissa [SAR, è *infinito pari a luna-sole SA-AR, conferma il dio della misura EN.MEN.SAR.RA—MEN.SAR.RA > *mensura, *misura.]

n., greens, vegetables (*nig2*, 'valuables', + *sig7*, 'green, yellow').

adj., beautiful; blue; green.

[16]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn16>

nisag(2), nesag (2)

first fruits (offering); spring time (month); dough; wine-cellar ?; foremost;

governor (*nig2, *valuables', *+ sag*, 'first') [NISAG2 archaic frequency].

[17]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftn17>

[1]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba Nindaba.docx#_ftnref1>Con la guida John Alan Halloran, *Sumerian Lexicon,* Los Angeles, Logogram Publishing, 2006.

[2]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba Nindaba.docx#_ftnref2>A cura di Giorgio Castellino, *Testi sumerici e accadici,* 1977 Utet, Torino: 23.

[3]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba Nindaba.docx#_ftnref3>A cura di Giorgio Castellino, *Testi sumerici e accadici,* 1977 Utet, Torino: 23.

[4]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba Nindaba.docx#_ftnref4>Robert

A. DI VITO -*Studies in III millennium sumerian and accadian personal names,* 1993 Roma.

[5]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref5>Io sono fermo allo Zingarelli'98. Se il lettore trovasse una novità, per favore me la segnali: www.carloforin.it

[6]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref6> John Alan Halloran, *Sumerian Lexicon,* Los Angeles, Logogram Publishing, 2006: 100.

[7]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref7>Lettura Circolare del Sumero.

[8]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref8> John Alan Halloran, *Sumerian Lexicon,* Los Angeles, Logogram Publishing, 2006: 13.

[9]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref9> John Alan Halloran, *Sumerian Lexicon,* Los Angeles, Logogram Publishing, 2006: 64.

[10]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref10> John Alan Halloran, *Sumerian Lexicon,* Los Angeles, Logogram Publishing, 2006: 115.

[11]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref11> a cura di Giorgio Castellino, *Testi sumerici e accadici,* 1977 Utet, Torino: 54.

[12]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref12> a cura di Giorgio Castellino, *Testi sumerici e accadici,* 1977 Utet, Torino: 73, 84-86, 139-146, 194, 196, 203, 222, 234, 236, 626, 646.

[13]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref13> a cura di Giorgio Castellino, *Testi sumerici e accadici,* 1977 Utet, Torino: nota 1 pag. 73.

[14]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref14> a cura di Giorgio Castellino, **Testi sumerici e accadici*, *1977 Utet, Torino: 208.

[15]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref15> *<http://www.agoramagazine.it/it/cultura-societa/cultura/itinerario-dalla-notte-al-giorno.html>*<<http://www.agoramagazine.it/it/cultura-societa/cultura/itinerario-dalla-notte-al-giorno.html>>*.*

[16]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref16> a cura di Giorgio Castellino, **Testi sumerici e accadici*, *1977 Utet, Torino: 208.

[17]<file:///C:/Users/Carlo/Desktop/maggio%202014/Nidaba-Nidaba-Nindaba.docx#_ftnref17> a cura di Giorgio Castellino, **Testi sumerici e accadici*, *1977 Utet, Torino: 208.

Autore: Carlo Forin carloforin48@gmail.com